

## Συσκευή Ψηφιακής Εγγραφής HD

### Οδηγός λειτουργίας



Ανατρέξτε επίσης στη διεύθυνση:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Ξεκινώντας

Εγγραφή/Αναπαραγωγή

Αποθήκευση εικόνων

Προσαρμογή της  
βιντεοκάμεράς σας

Άλλα

ΗΛΠΟΥΣΑΠ.®

AVCHD  
Progressive

HDMI™  
REGISTERED TRADEMARK OF HANGSUNG ELECTRONICS LTD.

InfoLITHIUM V  
SERIES

MEMORY STICK

SD  
XC  
CLASS 4



# Διαβάστε αυτό πρώτα

Πριν χειριστείτε τη μονάδα, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

## Αρχείο κατόχου

Το μοντέλο και ο σειριακός αριθμός βρίσκονται στην κάτω πλευρά. Καταγράψτε τον σειριακό αριθμό στο χώρο που παρέχεται παρακάτω. Ανατρέχετε σε αυτούς τους αριθμούς σε κάθε επικοινωνία με το κατάστημα πώλησης προϊόντων της Sony σχετικά με αυτό το προϊόν.

Αρ. μοντέλου HDR-

Αρ. σειράς \_\_\_\_\_

Αρ. μοντέλου AC- \_\_\_\_\_

Αρ. σειράς \_\_\_\_\_

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Για να μειώσετε τον κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας, 1) μην εκθέτετε τη μονάδα σε βροχή ή υγρασία. 2) μην τοποθετείτε αντικείμενα με υγρά, όπως βάζα, επάνω στη συσκευή.**

**Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα, όπως ηλιακό φως, φωτιά κ.λπ.**

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ – ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- Λάβετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
- Μη φράσσετε τις οπές αερισμού. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, θερμάστρες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.

- Μην απενεργοποιείτε τη διάταξη ασφαλείας του πολωμένου βύσματος ή του βύσματος γείωσης. Το πολωμένο φιν διαθέτει δύο πεπλατυσμένους ακροδέκτες διαφορετικού πλάτους. Το φιν τύπου γείωσης διαθέτει δύο πεπλατυσμένους ακροδέκτες και μία τρίτη ακίδα γείωσης. Ο ευρύτερος πεπλατυσμένος ακροδέκτης ή η τρίτη ακίδα παρέχονται για την ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο φιν δεν είναι κατάλληλο για την πρίζα σας, συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της πρίζας παλαιάς τεχνολογίας.
- Μην πατάτε το καλώδιο ρεύματος και φροντίστε να μην συμπιεστεί, ειδικά στο βύσμα, στους ρευματολήπτες και στο σημείο από το οποίο εξέρχεται από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο προσαρτήματα/αξεσουάρ που καθορίζει ο κατασκευαστής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το καρότσι, τη βάση, το τρίποδο, το βραχίονα ή το τραπέζι που καθορίζει ο κατασκευαστής ή που πωλείται με τη συσκευή. Όταν μεταφέρετε τη συσκευή με τη βοήθεια του καροτσιού, θα πρέπει να είστε προσεκτικοί, ώστε να αποφύγετε ατυχήματα από την ανατροπή του καροτσιού.
- Αναθέτετε κάθε εργασία σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό. Η εκτέλεση εργασιών επισκευής απαιτείται όταν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, όπως φθορά του καλωδίου τροφοδοσίας ρεύματος ή του φιν, σε περίπτωση εισροής υγρών ή εισόδου αντικειμένων στο εσωτερικό της συσκευής, εάν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, εάν δεν λειτουργεί κανονικά, ή σε περίπτωση πτώσης.
- Εάν το σχήμα του βύσματος δεν ταιριάζει στην πρίζα, χρησιμοποιήστε προσάρτημα προσαρμογέα βύσματος κατάλληλης διαμόρφωσης για την πρίζα.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Ι Πακέτο μπαταριών

Εάν δεν το χειριστείτε σωστά, το πακέτο μπαταριών μπορεί να εκραγεί, να προκαλέσει φωτιά ή ακόμα και χημικά εγκαύματα. Τηρήστε τις ακόλουθες προφυλάξεις.

- Μην αποσυναρμολογείτε.
- Μη συνθλίβετε και μην εκθέτετε το πακέτο μπαταριών σε κραδασμούς ή έντονες πιέσεις, όπως χτυπώντας, ρίχνοντας κάτω ή πατώντας επάνω του.
- Μη βραχυκυκλώνετε και μην επιτρέπετε σε μεταλλικά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τους ακροδέκτες της μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε σε υψηλή θερμοκρασία άνω των 60 °C (140 °F) όπως σε άμεσο ηλιακό φως ή μέσα σε αυτοκίνητο σταθμευμένο στον ήλιο.
- Μην αποτεφρώνετε ή απορρίπτετε στη φωτιά.



- Αποσυνδέετε τη συσκευή στη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλες χρονικές περιόδους.

- Μη μεταχειρίζεστε μπαταρίες λιθίου-ιόντος που είναι κατεστραμμένες ή έχουν διαρροή.
- Φροντίστε να φορτίζετε το πακέτο μπαταριών χρησιμοποιώντας γνήσιο φορτιστή μπαταρίας Sony ή συσκευή που μπορεί να φορτίσει το πακέτο μπαταριών.
- Φυλάξτε το πακέτο μπαταριών μακριά από μικρά παιδιά.
- Διατηρήστε το πακέτο μπαταριών στεγνό.
- Να αντικαθιστάτε μόνο με το ίδιο ή ισοδύναμο τύπου πακέτο μπαταριών, που συνιστάται από τη Sony.
- Να απορρίπτετε άμεσα τα χρησιμοποιημένα πακέτα μπαταριών, όπως περιγράφεται στις οδηγίες.

Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με τον τύπο που καθορίζεται. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει πυρκαγιά ή τραυματισμός.

## Προσαρμογέας τροφοδοτικού AC

Μη χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα τροφοδοτικού AC σε περιορισμένους χώρους, όπως ανάμεσα σε έναν τοίχο και ένα έπιπλο.

Χρησιμοποιήστε την κοντινή επιτοίχια πρίζα όταν χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα τροφοδοτικού AC. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοτικού AC από την πρίζα αμέσως, εάν παρατηρηθεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία κατά τη χρήση της συσκευής. Ακόμα κι αν η βιντεοκάμερά σας είναι απενεργοποιημένη, η πηγή τροφοδοσίας (δίκτυο ρεύματος) συνεχίζει να τροφοδοτεί με ρεύμα τη συσκευή ενώ είναι συνδεδεμένη στην επιτοίχια πρίζα μέσω του προσαρμογέα τροφοδοτικού AC.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην καταπίνετε την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος χημικού εγκαύματος.

Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται μαζί με αυτήν τη συσκευή περιέχει μπαταρία τύπου κουμπιού/νομίσματος. Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας τύπου κουμπιού/νομίσματος, μπορεί να προκληθούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα εντός 2 ωρών, τα οποία να οδηγήσουν σε θάνατο. Φυλάσσετε τις νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, διακόψτε τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε την μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης ή τοποθέτησης των μπαταριών εντός κάποιου σημείου του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Η υπερβολική πίεση ήχου από ακουστικά ή ηχεία μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

## Για τους πελάτες στην Ευρώπη



Με το παρόν, η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρών εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες, επισκεφθείτε την ακόλουθη διεύθυνση URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Ι Ειδοποίηση για τους πελάτες στις χώρες που εφαρμόζουν τις οδηγίες της ΕΕ

Κατασκευαστής: Sony Corporation,  
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,  
108-0075 Ιαπωνία

Για συμμόρφωση προϊόντων της ΕΕ:  
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger  
Strasse 61, 70327 Stuttgart, Γερμανία

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί συμβατό με τα όρια που προβλέπονται από τον κανονισμό περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) σχετικά με τη χρήση καλωδίων σύνδεσης μήκους μικρότερου των 3 μέτρων (9,8 πόδια).

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στις συγκεκριμένες συχνότητες μπορεί να επηρεάσουν την εικόνα και τον ήχο αυτής της μονάδας.

## Ι Ειδοποίηση

Εάν ο στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρομαγνητισμός προκαλεί διακοπή (αστοχία) της μεταφοράς δεδομένων σε κάποιο σημείο της ροής τους, επανεκκινήστε την εφαρμογή ή αποσυνδέστε και συνδέστε ξανά το καλώδιο επικοινωνίας (USB κ.λπ.).

## Ι Απόρριψη παλαιών μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)



Το σύμβολο αυτό στη συσκευή, στην μπαταρία ή στη συσκευασία υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να

μεταχειρίζεστε τη συσκευή και τις μπαταρίες όπως τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες, το σύμβολο αυτό ενδέχεται να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Τα χημικά σύμβολα του υδραργύρου (Hg) ή του μολύβδου (Pb) προστίθενται εάν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδράργυρο ή 0,004% μολύβδο. Με τη διασφάλιση της σωστής απόρριψης αυτών των προϊόντων και των μπαταριών, συμβάλλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων προς το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες σε διαφορετική περίπτωση θα μπορούσαν να προκληθούν από την ακατάλληλη διαχείριση της απόρριψης των μπαταριών. Η ανακύκλωση υλικών συμβάλλει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων τα οποία για λόγους ασφάλειας, απόδοσης ή ακεραιότητας των δεδομένων απαιτούν μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό

επισκευής. Για τη διασφάλιση της σωστής μεταχείρισης της μπαταρίας και του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, παραδώστε τα προϊόντα στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής τους στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για τις μπαταρίες άλλου τύπου, ανατρέξτε στην ενότητα σχετικά με τη διαδικασία ασφαλούς αφαίρεσης της μπαταρίας από το προϊόν. Παραδώστε τη μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση μεταχειρισμένων μπαταριών. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή των μπαταριών, επικοινωνήστε με τις τοπικές δημοτικές αρχές, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή την μπαταρία.

# Μάθετε περισσότερα για τη βιντεοκάμερα (Οδηγός βοήθειας)

Ο Οδηγός βοήθειας είναι  
διαδικτυακό εγχειρίδιο.  
Ανατρέχετε σε αυτόν για  
αναλυτικές οδηγίες σχετικά με  
τις λειτουργίες της βιντεοκάμερας.

## 1 Επισκεφθείτε τη σελίδα υποστήριξης της Sony.

[http://www.sony.net/  
SonyInfo/Support/](http://www.sony.net/SonyInfo/Support/)



## 2 Επιλέξτε τη χώρα ή την περιοχή σας.

## 3 Αναζητήστε το όνομα του μοντέλου της βιντεοκάμεράς σας στη σελίδα υποστήριξης.

- Ελέγξτε το όνομα του μοντέλου στο κάτω μέρος της βιντεοκάμεράς σας.

# Πίνακας περιεχομένων

Διαβάστε αυτό πρώτα .....	2
Μάθετε περισσότερα για τη βιντεοκάμερα (Οδηγός βοήθειας) .....	7
<b>Ξεκινώντας .....</b>	<b>8</b>
Στοιχεία που παρέχονται .....	8
Φόρτιση του πακέτου μπαταριών .....	9
Ενεργοποίηση της συσκευής .....	11
Εισαγωγή κάρτας μνήμης .....	12
<b>Εγγραφή/ Αναπαραγωγή .....</b>	<b>13</b>
Εγγραφή .....	13
Αναπαραγωγή .....	15
Προβολή εικόνων σε μεγαλύτερο μέγεθος .....	17
<b>Αποθήκευση εικόνων .....</b>	<b>18</b>
Χρήση του PlayMemories Home™ .....	18
Σύνδεση εξωτερικής συσκευής μέσων .....	19
Χρήση της λειτουργίας Wi-Fi .....	20
<b>Προσαρμογή της βιντεοκάμεράς σας ...</b>	<b>25</b>
Χρήση των μενού .....	25
<b>Άλλα .....</b>	<b>28</b>
Προφυλάξεις .....	28
Τεχνικά χαρακτηριστικά .....	30
Εξαρτήματα και στοιχεία ελέγχου .....	35

# Στοιχεία που παρέχονται

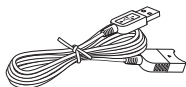
Οι αριθμοί εντός των ( ) υποδηλώνουν την παρεχόμενη ποσότητα.

- Βιντεοκάμερα (1)
- Προσαρμογέα τροφοδοτικού AC (1)

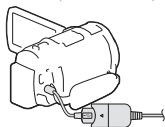


Το σχήμα του προσαρμογέα τροφοδοτικού AC διαφέρει, ανάλογα με την περιοχή/χώρα.

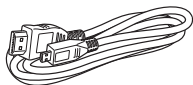
- Σύνδεση καλωδίου υποστήριξης USB (1)



Το καλώδιο υποστήριξης USB έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο με αυτήν τη βιντεοκάμερα. Χρησιμοποιήστε αυτό το καλώδιο όταν το ενσωματωμένο καλώδιο USB της βιντεοκάμερας είναι πολύ κοντό για σύνδεση.



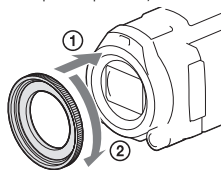
- Καλώδιο HDMI (1)



- Δακτύλιος διαβάθμισης (2)



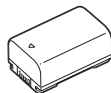
Για να συνδέσετε τον δακτύλιο διαβάθμισης στη βιντεοκάμερα, ευθυγραμμίστε σωστά τον δακτύλιο με τη βιντεοκάμερα (①) και μετά στρέψτε τον προς την κατεύθυνση του βέλους έως ότου κλειδώσει στη θέση του (②). Για να αφαιρέσετε τον δακτύλιο διαβάθμισης στρέψτε τον προς την αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν του βέλους.



- Ασύρματο τηλεχειριστήριο (1)



- Πακέτο επαναφορτιζόμενων μπαταριών NP-FV50 (1)

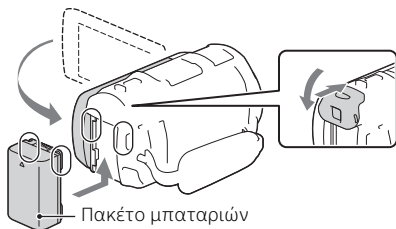


- «Οδηγός χρήστη» (το παρόν εγχειρίδιο) (1)

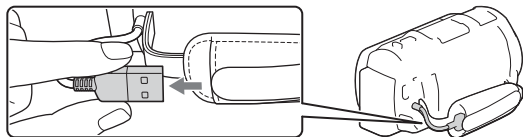


# Φόρτιση του πακέτου μπαταριών

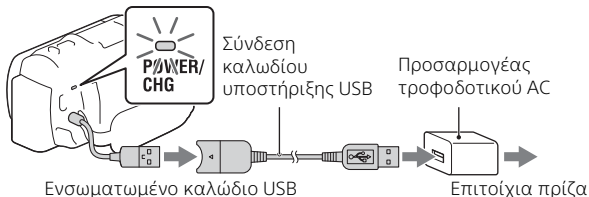
- 1 Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερά σας κλείνοντας την οθόνη LCD/ Αφαιρέστε το εικονοσκόπιο και τοποθετήστε το πακέτο μπαταριών.



- 2 Τραβήξτε το ενσωματωμένο καλώδιο USB.



### 3 Συνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοτικού AC στη βιντεοκάμερα με το καλώδιο υποστήριξης USB και βάλτε τον προσαρμογέα τροφοδοτικού AC στην πρίζα.



- Η λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) γίνεται πορτοκαλί.
- Η λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) απενεργοποιείται όταν το πακέτο μπαταριών φορτιστεί πλήρως. Αποσυνδέστε το καλώδιο υποστήριξης USB από τη βιντεοκάμερα.
- Το σχήμα του προσαρμογέα τροφοδοτικού AC διαφέρει, ανάλογα με την περιοχή/χώρα.

- Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερά σας πριν αφαιρέσετε το πακέτο μπαταριών.

### | Φόρτιση της μπαταρίας μέσω του υπολογιστή

Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερά σας και συνδέστε την με έναν ενεργοποιημένο υπολογιστή με τη βοήθεια του ενσωματωμένου καλωδίου USB.

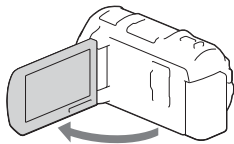
### | Για να χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερά σας που είναι συνδεδεμένη στην επιτοίχια πρίζα

Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην επιτοίχια πρίζα όπως περιγράφεται στην ενότητα «Φόρτιση του πακέτου μπαταριών».

- Τοποθετήστε το πακέτο μπαταριών στη βιντεοκάμερα.
- Το πακέτο μπαταριών μπορεί να αποφορτιστεί ακόμα κι αν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε επιτοίχια πρίζα.

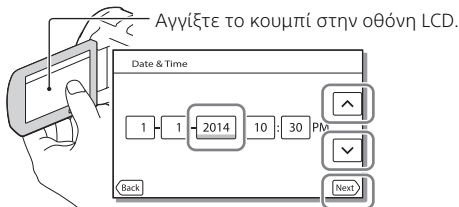
# Ενεργοποίηση της συσκευής

- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας και ενεργοποιήστε τη συσκευή.



- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα βγάζοντας το εικονοσκόπιο.

- 2 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη LCD για να επιλέξετε γλώσσα, γεωγραφική περιοχή, Θερμική ώρα ή Καλοκαίρι, φορμά ημερομηνίας και ημερομηνία και ώρα.

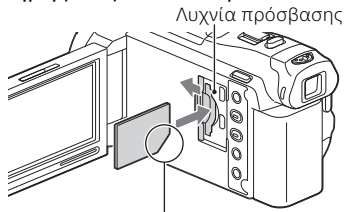


- Για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα, αγγίξτε το [Επόμενο].
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, κλείστε την οθόνη LCD.

- Για να ρυθμίσετε ξανά την ώρα και την ημερομηνία, επιλέξτε **MENU** → [Setup] → [🕒 Clock settings] → [Date & Time Settin].
- Για να απενεργοποιήσετε τον ήχο λειτουργίας, επιλέξτε **MENU** → [Setup] → [🔊 General Settings] → [Beep] → [Off].

# Εισαγωγή κάρτας μνήμης

- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα και εισαγάγετε την κάρτα μνήμης έως ότου κουμπώσει στη θέση της.



Εισαγάγετε την κάρτα με την κομμένη γωνία προς την πλευρά που φαίνεται στο σχέδιο.

- Η οθόνη [Preparing image database file. Please wait.] εμφανίζεται αν εισαγάγετε νέα κάρτα μνήμης. Περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί η οθόνη.

- Για να επιλέξετε μια κάρτα μνήμης ως το μέσο εγγραφής, επιλέξτε [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Media Select] → [Memory Card].
- Για να βγάλετε την κάρτα μνήμης, ανοίξτε το κάλυμμα και σπρώξτε απαλά προς τα μέσα την κάρτα μνήμης μία φορά.

## Τύποι καρτών μνήμης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη βιντεοκάμερά σας

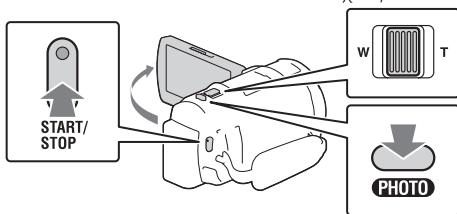
	SD Speed Class	Χωρητικότητα (επαληθευμένη λειτουργία)
Κάρτα μνήμης SD / κάρτα μνήμης SDHC / κάρτα μνήμης SDXC	Κλάση 4 ή ταχύτερη	Έως 64 GB
Μέσο Memory Stick PRO Duo™ (Mark2) / μέσο Memory Stick PRO-HG Duo™	–	Έως 32 GB
Μέσο Memory Stick XC-HG Duo™		Έως 64 GB

# Εγγραφή

## Εγγραφή ταινιών

- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε START/STOP για να ξεκινήσει η εγγραφή.

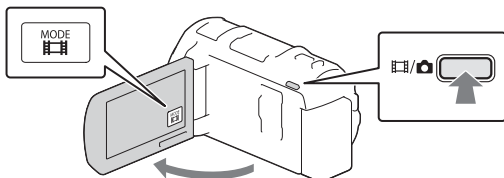
Μοχλός Power zoom






- Για να σταματήσετε την εγγραφή, πατήστε ξανά το START/STOP.
  - Μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες κατά την εγγραφή ταινιών πατώντας το PHOTO (Διπλή καταγραφή).
- 
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι ταινίες εγγράφονται σε μορμά HD και MP ταυτόχρονα (Dual Video REC). Το μορμά MP4 είναι πρακτικό για την αναπαραγωγή των ταινιών σας σε smartphone, τη μεταφόρτωση σε δίκτυο ή τη μεταφόρτωση στον Ιστό.
  - Τα στοιχεία στην οθόνη LCD εξαφανίζονται αν δεν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα για μερικά δευτερόλεπτα. Για να εμφανίσετε ξανά τα στοιχεία, αγγίξτε οπουδήποτε εκτός από τα κουμπιά στην οθόνη LCD.
  - Μπορείτε να ελέγξετε το χρόνο εγγραφής ενός μέσου στην οθόνη LCD από τη λειτουργία λήψης.
  - Για να αλλάξετε την ποιότητα εικόνας των ταινιών που εγγράφετε, επιλέξτε **[MENU]** → [Image Quality/Size] → **[REC Mode]**.

## Λήψη φωτογραφιών

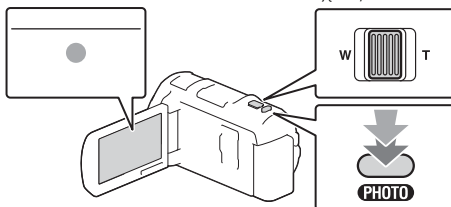
- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και επιλέξτε [MODE] →  (Φωτογραφία).



- Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη λειτουργία από/προς  (Ταινία) και  (Φωτογραφία) πατώντας το κουμπί  (Λειτουργία λήψης).


- 2 Πατήστε απαλά το PHOTO για να προσαρμόσετε την εστίαση και μετά πατήστε το μέχρι τέρμα.

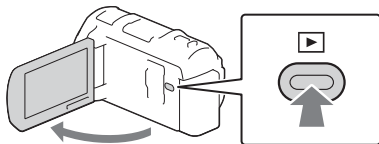
Μοχλός Power zoom





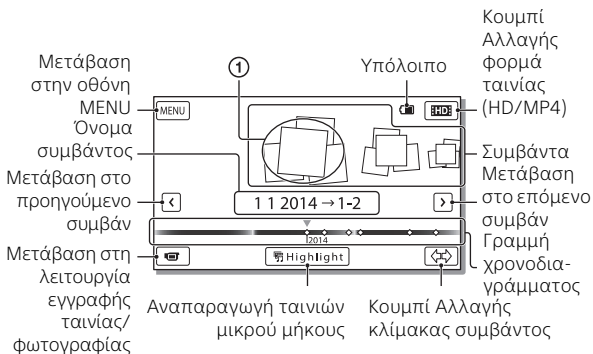
- Όταν η εστίαση ρυθμιστεί πλήρως, η ένδειξη κλειδώματος AE/AF εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

# Αναπαραγωγή

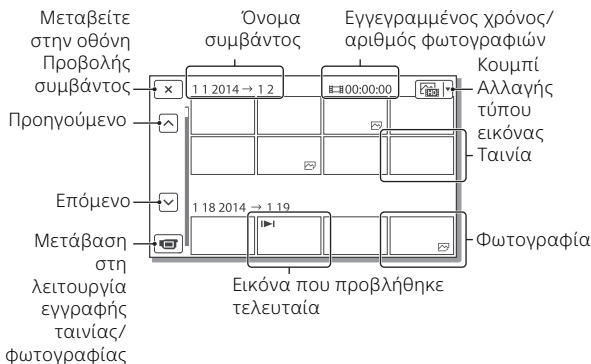
- 1** Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί  (Προβολή εικόνων) στη βιντεοκάμερα για να εισέλθετε στη λειτουργία αναπαραγωγής.



- 2** Επιλέξτε  /  για να μετακινήσετε το συμβάν που θέλετε στο κέντρο και στη συνέχεια επιλέξτε σημείο που επισημαίνεται στην εικόνα (1).



### 3 Επιλέξτε την εικόνα.



### Λειτουργίες αναπαραγωγής

	Ένταση ήχου		Προηγούμενο/Επόμενο
	Διαγραφή		Γρήγορη επαναφορά/ Γρήγορη προώθηση
	Κείμενο		Αναπαραγωγή/Παύση
	Διακοπή		Αναπαραγωγή/Διακοπή παρουσίασης εικόνων
	Βίντεο λήψης κίνησης		Ρύθμιση διαστήματος κίνησης

### Για να επιλέξετε το φoρμά της ταινίας που θέλετε να αναπαραγάγετε, επεξεργαστείτε ή αντιγράψετε σε άλλες συσκευές

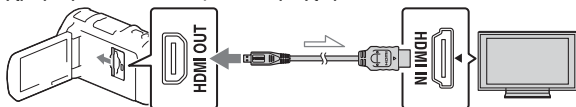
Στο βήμα 2, επιλέξτε στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης LCD → [ HD Quality] ή [ MP4].



# Προβολή εικόνων σε μεγαλύτερο μέγεθος

## Σύνδεση της βιντεοκάμερας σε τηλεόραση

- 1 Συνδέστε την υποδοχή HDMI OUT της βιντεοκάμερας με την υποδοχή HDMI IN της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο HDMI.

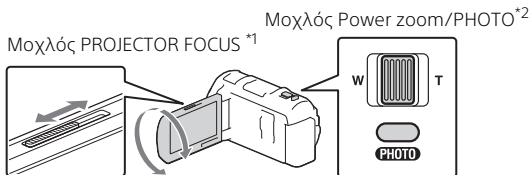


➤ Ροή σήματος

- Αν η τηλεόρασή σας δεν διαθέτει υποδοχή HDMI, συνδέστε τον ακροδέκτη Multi/Micro USB της βιντεοκάμερας στις υποδοχές εισόδου βίντεο/ήχου της τηλεόρασης χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο AV (πωλείται χωριστά).

## Χρήση της ενσωματωμένης συσκευής προβολής

- 1 Πατήστε το κουμπί PROJECTOR (σελίδα 35).
- 2 Επιλέξτε [Image Shot on This Device].
- 3 Ακολουθήστε τον οδηγό λειτουργίας στην οθόνη LCD και μετά επιλέξτε [Project].



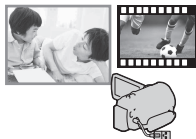
\*1 Ρυθμίστε την εστίαση της εικόνας που προβάλλεται.

\*2 Χρησιμοποιήστε το μοχλό power zoom για να μετακινήσετε το πλαίσιο επιλογής που εμφανίζεται στην εικόνα που προβάλλεται, και μετά πατήστε το κουμπί PHOTO.

# Χρήση του PlayMemories Home™

## Τι μπορείτε να κάνετε με το PlayMemories Home

Το PlayMemories Home σας επιτρέπει να εισάγετε ταινίες και φωτογραφίες στον υπολογιστή σας για να τις χρησιμοποιείτε με διάφορους τρόπους.



Εισαγάγετε εικόνες από τη βιντεοκάμερα.

Αναπαραγωγή  
εισηγμένων εικόνων



Στα Windows, είναι διαθέσιμες και οι ακόλουθες λειτουργίες.



Προβολή  
εικόνων στο  
Ημερολόγιο



Δημιουργία  
δίσκων  
με ταινίες



Αποστολή  
εικόνων σε  
υπηρεσίες δικτύου

Κοινοποίηση εικόνων  
στο PlayMemories  
Online™



## Για λήψη του PlayMemories Home

Μπορείτε να κάνετε λήψη του PlayMemories Home από την εξής διεύθυνση URL.

[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

## Για έλεγχο του συστήματος του υπολογιστή

Μπορείτε να ελέγξετε τις απαιτήσεις του υπολογιστή για το λογισμικό από την ακόλουθη διεύθυνση URL.

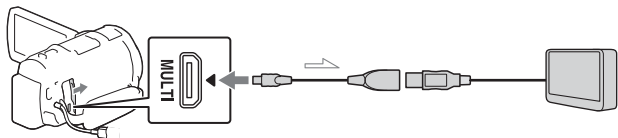
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)



# Σύνδεση εξωτερικής συσκευής μέσω

## | Εξωτερική συσκευή μέσω

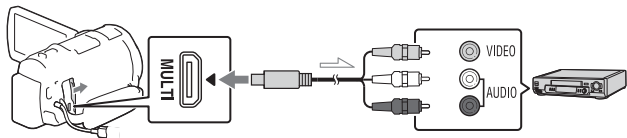
Συνδέστε μια εξωτερική συσκευή μέσω στο τερματικό Multi/Micro USB της βιντεοκάμεράς σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο προσαρμογέα USB VMC-UAM2 (πωλείται χωριστά).



- Οι ταινίες αντιγράφονται με ποιότητα εικόνας υψηλής ανάλυσης (HD).

## | Συσκευή εγγραφής χωρίς υποδοχή USB.

Συνδέστε μια συσκευή εγγραφής στο τερματικό Multi/Micro USB της βιντεοκάμεράς σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο AV (πωλείται χωριστά).



- Οι ταινίες αντιγράφονται με ποιότητα εικόνας τυπικής ανάλυσης.

➡ Ροή σήματος

# Χρήση της Λειτουργίας Wi-Fi

## Εγκατάσταση του PlayMemories Mobile™ στο smartphone σας

Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες και πιο αναλυτικά στοιχεία σχετικά με τις λειτουργίες του PlayMemories Mobile, επισκεφθείτε την ακόλουθη διεύθυνση URL.



<http://www.sony.net/pmm/>

## | Android OS

Εγκαταστήστε το PlayMemories Mobile από το Google play.



- Απαιτείται έκδοση Android 4.0 ή μεταγενέστερη για τη χρήση των λειτουργιών One-Touch (NFC).

## | iOS

Εγκαταστήστε το PlayMemories Mobile από το App Store.



- Οι λειτουργίες One-touch (NFC) δεν είναι διαθέσιμες με λειτουργικό σύστημα iOS.

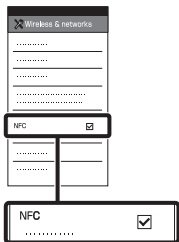
## Σημειώσεις

- Εάν το PlayMemories Mobile είναι ήδη εγκατεστημένο στο smartphone σας, ενημερώστε το λογισμικό στην πιο πρόσφατη έκδοση.
- Δεν εγγυώμαστε ότι η λειτουργία Wi-Fi θα μπορεί να ενεργοποιηθεί σε όλα τα smartphone και tablet.
- Η λειτουργία Wi-Fi της βιντεοκάμερας δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν είναι συνδεδεμένη σε δημόσιο ασύρματο δίκτυο LAN.
- Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες One-touch (NFC) της βιντεοκάμερας, απαιτείται smartphone ή tablet που να υποστηρίζει τη λειτουργία NFC.
- Οι μέθοδοι χειρισμού και οι εμφανιζόμενες οθόνες για την εφαρμογή ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση με μελλοντικές αναβαθμίσεις.

## Μεταφορά εικόνων και φωτογραφιών MP4 στο smartphone σας

### 1 Σύνδεση One-touch με Android που υποστηρίζει τη λειτουργία NFC

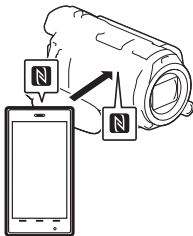
- 1 Στο smartphone, επιλέξτε [Settings] και, στη συνέχεια, [More...] για να βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία [NFC] είναι ενεργοποιημένη.




- 2 Στη βιντεοκάμερα, αναπαραγάγετε μια εικόνα που θέλετε να μεταφέρετε στο smartphone.

- Μπορείτε να μεταφέρετε μόνο ταινίες και φωτογραφίες MP4.



- 3 Αγγίξτε τη βιντεοκάμερα με το smartphone.






### Σημειώσεις

- Ακυρώστε τη λειτουργία αδράνειας ή ξεκλειδώστε την οθόνη στο smartphone εκ των προτέρων.
- Βεβαιωθείτε ότι το  εμφανίζεται στην οθόνη LCD της βιντεοκάμερας και του smartphone.
- Συνεχίστε να ακουμπάτε τη βιντεοκάμερα στο smartphone χωρίς να τη μετακινήτε έως ότου εκκινήσει το PlayMemories Mobile (1-2 δευτερόλεπτα).
- Αν η βιντεοκάμερα δεν μπορεί να συνδεθεί με το smartphone μέσω του NFC, ανατρέξτε στο «Σύνδεση χωρίς χρήση του NFC.» (σελίδα 22).

## Σύνδεση χωρίς χρήση του NFC.

**1** Πατήστε το κουμπί  (Προβολή εικόνων) και μετά επιλέξτε  → [Edit/Copy] → [Send to Smartphone] → [Select on This Device] → τύπος εικόνας.

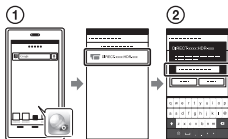
**2** Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε να μεταφέρετε και προσθέστε , έπειτα επιλέξτε το  → .

- Εμφανίζονται το SSID και ένας κωδικός πρόσβασης και η βιντεοκάμερα είναι έτοιμη να συνδεθεί με το smartphone σας.

**3** Συνδέστε τη βιντεοκάμερα με το smartphone και μεταφέρετε εικόνες.

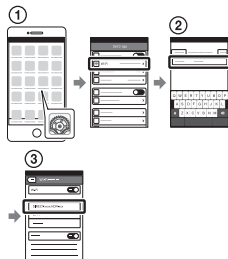
### Android

- 1 Εκκινήστε το PlayMemories Mobile και επιλέξτε το SSID της βιντεοκάμερας.
- 2 Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα (μόνο την πρώτη φορά).




### iPhone/iPad

- 1 Επιλέξτε [Settings] → [Wi-Fi] → το SSID που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα.
- 2 Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα (μόνο την πρώτη φορά).
- 3 Επιβεβαιώστε ότι το SSID που εμφανίζεται στη βιντεοκάμερα είναι επιλεγμένο.
- 4 Επιστρέψτε στην αρχική οθόνη και εκκινήστε το PlayMemories Mobile.



## Χρησιμοποιώντας το smartphone σας ως ασύρματο τηλεχειριστήριο

Μπορείτε να κάνετε εγγραφή με τη βιντεοκάμερα χρησιμοποιώντας το smartphone ως ασύρματο τηλεχειριστήριο.

- 1 Στη βιντεοκάμερά σας, επιλέξτε **MENU** → [Camera/Mic] → [  Shooting Assist ] → [Ctrl with Smartphone].
- 2 Στο smartphone σας, επαναλάβετε τις οδηγίες του βήματος 3 στην ενότητα «Σύνδεση χωρίς χρήση του NFC.» (σελίδα 22). Όταν χρησιμοποιείτε το NFC, προβάλετε την οθόνη εγγραφής στη βιντεοκάμερά σας και αγγίξτε το **N** στη βιντεοκάμερα **N** πάνω στο smartphone.
- 3 Λειτουργήστε τη βιντεοκάμερα από το smartphone σας.

### Σημειώσεις

- Ανάλογα με τις τοπικές ηλεκτρικές παρεμβολές ή τις ικανότητες του smartphone, οι εικόνες ζωντανής προβολής (live view) μπορεί να μην προβάλλονται ομαλά.

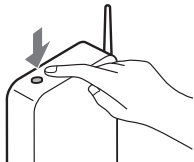
## Αποθήκευση ταινιών και φωτογραφιών στον υπολογιστή σας μέσω Wi-Fi

Συνδέστε τον υπολογιστή σας σε ένα ασύρματο σημείο πρόσβασης ή ασύρματο ευρυζωνικό δρομολογητή εκ των προτέρων.

- 1 Εγκαταστήστε στον υπολογιστή σας το ειδικό λογισμικό (μόνο την πρώτη φορά).  
Windows: PlayMemories Home [www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)  
Mac: Wireless Auto Import <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>
  - Εάν το λογισμικό είναι ήδη εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, ενημερώστε το λογισμικό στην πιο πρόσφατη έκδοση.
- 2 Συνδέστε τη βιντεοκάμερά σας σε ένα σημείο πρόσβασης όπως παρακάτω (μόνο την πρώτη φορά). Εάν η εγγραφή δεν είναι δυνατή, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του ασύρματου σημείου πρόσβασης ή επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης του σημείου πρόσβασης.

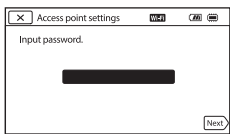
## Αν το ασύρματο σημείο πρόσβασης διαθέτει κουμπί WPS

- 1 Στη βιντεοκάμερά σας, επιλέξτε **MENU** → [Setup] → [↔ Connection] → [WPS Push].
- 2 Πατήστε το κουμπί WPS στο σημείο πρόσβασης που θέλετε να εγγράψετε.




## Εάν γνωρίζετε το SSID και τον κωδικό πρόσβασης του ασύρματου σημείου πρόσβασης

- 1 Στη βιντεοκάμερά σας, επιλέξτε **MENU** → [Setup] → [↔ Connection] → [Access point settings].
- 2 Επιλέξτε το σημείο πρόσβασης που θέλετε να εγγράψετε, εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης και επιλέξτε **OK**.



- 3 Αν ο υπολογιστής σας δεν είναι αναμμένος, ενεργοποιήστε τον.

## 4 Αρχίστε να στέλνετε εικόνες από τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή.

- 1 Πατήστε το κουμπί  (Προβολή εικόνων) στη βιντεοκάμερά σας.
- 2 Επιλέξτε **MENU** → [Edit/Copy] → [Send to Computer].

- Οι εικόνες μεταφέρονται και αποθηκεύονται αυτόματα στον υπολογιστή.
- Μόνο οι εικόνες που έχουν εγγραφεί πρόσφατα μεταφέρονται. Η εισαγωγή φωτογραφιών μπορεί να διαρκέσει αρκετή ώρα.

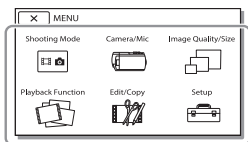


# Χρήση των μενού

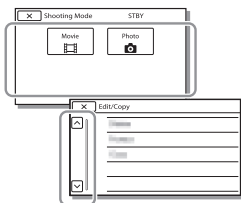
## 1 Επιλέξτε **MENU**.



## 2 Επιλέξτε μια κατηγορία.



## 3 Επιλέξτε ένα στοιχείο του μενού που θέλετε.



Κάντε κύλιση επάνω/κάτω στα στοιχεία μενού.

- Επιλέξτε **X** για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του μενού ή για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη μενού.

## Λίστες μενού

### Shooting Mode

Movie

Photo

Smth Slw REC

Golf Shot

### Camera/Mic

#### Manual Settings

White Balance

Spot Meter/Fcs

Spot Meter

Spot Focus

Exposure

Focus

IRIS

Shutter Speed

AGC Limit

AE Shift

White Balance Shift

Low Lux

#### Camera Settings

Scene Selection

Picture Effect

Cinematone

Fader

Self-Timer

SteadyShot

SteadyShot

Digital Zoom

Conversion Lens

Auto Back Light

Dial Setting

## Face

Face Detection

Smile Shutter

Smile Sensitivity

## Flash<sup>\*1</sup>

Flash

Flash Level

Red Eye Reduction

## Microphone

Premium CloserVoice

My Voice Canceling

Blt-in Zoom Mic

Auto Wind NR

Audio Mode

Audio Rec Level

## Shooting Assist

Ctrl with Smartphone

My Button

Focus Magnifier

Grid Line

Display Setting

Zebra

Peaking


Audio Level Display

## Image Quality/Size

 REC Mode

 Frame Rate

Dual Video REC

 Image Size

## Playback Function

Event View

 Scenario

## Edit/Copy

Send to Smartphone

View on TV

Send to Computer

Delete

Protect

Copy

Direct Copy<sup>\*2</sup>

## Setup

 Media Settings


Media Select

Media Info

Format

Repair Img. DB F.

File Number

 Playback Settings


Data Code

Volume

Motion Interval ADJ

Download Music<sup>\*3</sup>

Empty Music<sup>\*3</sup>

 Connection

WPS Push

Access point settings

Edit Device Name

Disp MAC Address

SSID/PW Reset

Network Info Reset

TV Type

HDMI Resolution


CTRL FOR HDMI

USB Connect

USB Connect Setting

USB Power Supply

USB LUN Setting

 **General Settings**

Beep

Monitor Brightness

Auto Keystone ADJ

Airplane Mode

REC Lamp

Remote Ctrl

Language Setting

24p Mode<sup>\*4</sup>


Calibration

Battery Info

Power Save

Initialize

Demo Mode

 **Clock Settings**

Date & Time Setting

Area Setting

<sup>\*1</sup> Μπορείτε να ορίσετε αυτό το στοιχείο όταν χρησιμοποιείτε φλας (πωλείται χωριστά).

<sup>\*2</sup> Μπορείτε να ορίσετε αυτό το στοιχείο όταν χρησιμοποιείτε εξωτερική συσκευή μέσω (πωλείται χωριστά).

<sup>\*3</sup> HDR-PJ810/PJ820

<sup>\*4</sup> HDR-PJ810E/PJ820E

# Προφυλάξεις

## Προσαρμογέας τροφοδοτικού AC

Μη βραχυκυκλώνετε τον ακροδέκτη της μπαταρίας με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.

## Αναπαραγωγή εικόνων σε άλλες συσκευές

Ενδεχομένως να μην μπορείτε να αναπαραγάγετε κανονικά εικόνες που έχουν εγγραφεί στη βιντεοκάμερά σας σε άλλες συσκευές. Επίσης, ενδεχομένως να μην μπορείτε να αναπαραγάγετε εικόνες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές στη βιντεοκάμερά σας.

## Εγγραφή και αναπαραγωγή

- Μη αποσυναρμολογείτε αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε την βιντεοκάμερα και μην τη μεταχειρίζεστε με άσχημο τρόπο, όπως να τη χτυπάτε, να τη ρίχνετε κάτω ή να πατάτε πάνω της. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί με το φακό.
- Για να εξασφαλίσετε τη σταθερή λειτουργία της κάρτας μνήμης, συνιστάται να μορφοποιείτε την κάρτα μνήμης στη βιντεοκάμερά σας πριν από την πρώτη χρήση. Η μορφοποίηση της κάρτας μνήμης θα έχει ως αποτέλεσμα τη διαγραφή όλων των δεδομένων που είναι αποθηκευμένα σε αυτήν, χωρίς δυνατότητα ανάκτησής τους. Αποθηκεύστε τα

σημαντικά δεδομένα σας στον υπολογιστή σας, κ.λπ.

- Επιβεβαιώστε την κατεύθυνση της κάρτας μνήμης. Εάν εισαγάγετε με δύναμη την κάρτα μνήμης προς τη λάθος κατεύθυνση, η κάρτα μνήμης ή τα δεδομένα εικόνων μπορεί να καταστραφούν.
- Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, ελέγξτε τη λειτουργία εγγραφής, για να βεβαιωθείτε ότι η εικόνα και ο ήχος εγγράφονται χωρίς προβλήματα.
- Τηλεοπτικά προγράμματα, ταινίες, βιντεοταινίες και άλλο υλικό ενδέχεται να προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα. Η μη εξουσιοδοτημένη εγγραφή αυτού του υλικού ενδέχεται να συνιστά παράβαση των νόμων περί πνευματικών δικαιωμάτων.
- Δεν παρέχεται αποζημίωση για το περιεχόμενο εγγραφών, ακόμα κι αν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν είναι εφικτή λόγω δυσλειτουργίας της βιντεοκάμερας, του μέσου εγγραφής κ.λπ.
- Η βιντεοκάμερα δεν προστατεύεται από τη σκόνη, τις πιτσιλιές ή το νερό.
- Φροντίστε να μην βραχεί η βιντεοκάμερά σας, για παράδειγμα από βροχή ή θαλασσινό νερό. Αν η βιντεοκάμερα βραχεί, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές, η δυσλειτουργία που οφείλεται σε νερό δεν είναι επισκευάσιμη.

- Μη στρέφεται τη βιντεοκάμερα προς τον ήλιο ή προς κάποιο έντονο φως. Η ενέργεια αυτή ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα κοντά σε ισχυρά ραδιοκύματα ή ακτινοβολία. Ενδεχομένως να αλλοιωθεί η δυνατότητα σωστής εγγραφής ή αναπαραγωγής της βιντεοκάμερας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε παραλίες με άμμο ή σε μέρη με σκόνη. Η ενέργεια αυτή ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
- Εάν υπάρξει συμπύκνωση υγρασίας, διακόψτε τη χρήση της βιντεοκάμερας μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.
- Μην εκθέτετε τη βιντεοκάμερα σε μηχανικές πιέσεις ή δονήσεις. Σε αυτήν την περίπτωση, ενδέχεται να αλλοιωθεί η λειτουργία της βιντεοκάμερας και να μην είναι δυνατή η εγγραφή εικόνων. Επιπλέον, το μέσο εγγραφής ή τα εγγεγραμμένα δεδομένα μπορεί να καταστραφούν.

## **Οθόνη LCD**

Η οθόνη LCD κατασκευάζεται με χρήση τεχνολογίας εξαιρετικά υψηλής ακρίβειας, έτσι ώστε το 99,99 % των pixel να είναι ικανά για αποτελεσματική χρήση. Ωστόσο, ενδέχεται να εμφανίζονται σταθερά μικροσκοπικές μαύρες κουκκίδες ή/και φωτεινές κουκκίδες (λευκού, κόκκινου,

μπλε ή πράσινου χρώματος) στην οθόνη LCD. Αυτές οι κουκκίδες είναι ένα φυσιολογικό αποτέλεσμα της διαδικασίας κατασκευής και δεν επηρεάζουν την εγγραφή με οποιονδήποτε τρόπο.

## **Θερμοκρασία βιντεοκάμερας**

Όταν χρησιμοποιείτε συνεχώς τη βιντεοκάμερα για μεγάλο διάστημα, η βιντεοκάμερα θερμαίνεται πολύ. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

## **Προστασία από υπερθέρμανση**

Ανάλογα με τη θερμοκρασία της βιντεοκάμερας και της μπαταρίας, μπορεί η εγγραφή ταινιών να μην είναι δυνατή ή η βιντεοκάμερα να απενεργοποιηθεί αυτόματα για λόγους προστασίας. Ένα μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD πριν από την απενεργοποίηση ή δεν θα μπορείτε πλέον να κάνετε εγγραφή ταινιών. Στην περίπτωση αυτή, αφήστε τη βιντεοκάμερα απενεργοποιημένη, μέχρι να πέσει η θερμοκρασία τόσο της συσκευής όσο και της μπαταρίας. Εάν ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα χωρίς να έχει κρυώσει αρκετά η ίδια αλλά και η μπαταρία, είναι πιθανό να απενεργοποιηθεί ξανά αυτόματα ή να μην μπορείτε να κάνετε εγγραφή ταινίας.

## Προσωρινή απενεργοποίηση του ασύρματου δικτύου LAN (Wi-Fi, NFC, κ.λπ.)

Όταν επιβιβάζεστε σε αεροπλάνο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε προσωρινά τη λειτουργία Wi-Fi. Επιλέξτε **[MENU]** → [Setup] → [🔧 General Settings] → [Airplane Mode] → [On].

## Ασύρματο δίκτυο LAN

Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά που οφείλεται σε μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση ή χρήση προορισμών που φορτώνονται στη βιντεοκάμερα σε περίπτωση απώλειας ή κλοπής της.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν αντιμετωπίσετε

προβλήματα με τη χρήση της βιντεοκάμεράς σας:

- Ελέγξτε τη βιντεοκάμεράς σας ανατρέχοντας στον Οδηγό βοήθειας (σελίδα 7).
- Αποσυνδέστε την πηγή τροφοδοσίας, συνδέστε την ξανά μετά από περίπου 1 λεπτό και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.
- Ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερά σας (σελίδα 27). Επανερχονται όλες οι ρυθμίσεις, περιλαμβανομένης και της ρύθμισης του ρολογιού.
- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή την τοπική εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις της Sony.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

### Σύστημα

Φορμά σήματος:

Χρώμα NTSC, πρότυπα EIA (HDR-PJ810/PJ820)

Χρώμα PAL, πρότυπα CCIR (HDR-PJ810E/PJ820E)

Τηλεόραση HD

Φορμά εγγραφής ταινιών:

AVCHD (συμβατό με φορμά AVCHD Ver.2.0):

Βίντεο: MPEG-4 AVC/H.264

Ήχος: Dolby Digital 2ch/5.1ch  
Dolby Digital 5.1 Creator<sup>\*1</sup>

MP4:

Βίντεο: MPEG-4 AVC/H.264

Ήχος: MPEG-4 AAC-LC 2ch

<sup>\*1</sup> Κατασκευάζεται κατόπιν αδειας από την Dolby Laboratories.

Φορμά αρχείων φωτογραφιών:

Συμβατό με DCF Ver.2.0

Συμβατό με Exif Ver.2.3

Συμβατό με MPF Baseline

Μέσο εγγραφής (Ταινία/  
Φωτογραφία):

Εσωτερική μνήμη

HDR-PJ810/PJ810E: 32 GB

HDR-PJ820/PJ820E: 64 GB

Μέσο Memory Stick PRO Duo

Κάρτα SD (κλάση 4 ή ταχύτερη)

Η χωρητικότητα που μπορεί να χρησιμοποιήσει ο χρήστης (κατά προσέγγιση)

HDR-PJ810/PJ810E: 31,1 GB<sup>\*2</sup>

HDR-PJ820/PJ820E: 62,4 GB<sup>\*2</sup>

<sup>\*2</sup> 1 GB ισοδυναμεί με 1

δισεκατομμύριο byte,

ένα μέρος των οποίων

χρησιμοποιείται για τη

διαχείριση του συστήματος

ή/και τα αρχεία εφαρμογών. Μόνο η προεγκαταστημένη ταινία επίδειξης μπορεί να διαγραφεί.

Εικονοσκόπιο:  
Ηλεκτρονικό εικονοσκόπιο (χρώμα)


Συσκευή εικόνων:  
Αισθητήρας 4,6 mm (τύπου 1/3,95) CMOS  
Pixel εγγραφής (φωτογραφία, 16:9):  
Μέγ. 24,5 mega pixel (6 592 × 3 712)<sup>\*3</sup>  
Σύνολο: Περίπου 6 590 000 pixel  
Αποτελεσματικό (ταινία, 16:9)<sup>\*4</sup>:  
Περίπου 6 140 000 pixel  
Αποτελεσματικό (φωτογραφία, 16:9):  
Περίπου 6 140 000 pixel  
Αποτελεσματικό (φωτογραφία, 4:3):  
Περίπου 4 600 000 pixel


Φακός:  
Φακός G  
12× (Οπτικός)<sup>\*4</sup>, 24× (Clear Image Zoom, κατά την εγγραφή ταινιών)<sup>\*5</sup>, 160× (Ψηφιακός)  
Διάμετρος φίλτρου:  
46 mm (1 13/16 ίντσες)  
37 mm (1 1/2 ίντσες) (Κατά τη σύνδεση του δακτυλίου διαβάθμισης)  
F1.8 - F3.4  
Εστιακή απόσταση:  
f= 2,9 mm - 34,8 mm (1/8 ίντσες - 1 3/8 ίντσες)  
Όταν μετατρέπεται σε στατική κάμερα 35 mm

Για ταινίες<sup>\*4</sup>:  
26,8 mm - 321,6 mm (1 1/16 ίντσες - 12 3/4 ίντσες) (16:9)  
Για φωτογραφίες:  
26,8 mm - 321,6 mm (1 1/16 ίντσες - 12 3/4 ίντσες) (16:9)

Θερμοκρασία χρώματος: [Auto], [One Push], [Indoor], [Outdoor]  
Ελάχιστος φωτισμός:  
6 lx (lux) (στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, ταχύτητα κλείστρου 1/60 δευτερολέπτου (HDR-PJ810/PJ820) ή 1/50 δευτερολέπτου (HDR-PJ810E/PJ820E))  
3 lx (lux) (το [Low Lux] είναι ρυθμισμένο στο [On], ταχύτητα κλείστρου 1/30 δευτερολέπτου (HDR-PJ810/PJ820) ή 1/50 δευτερολέπτου (HDR-PJ810E/PJ820E))

<sup>\*3</sup> Η μοναδική διάταξη pixel ClearVid της Sony και το σύστημα επεξεργασίας εικόνας (BIONZ-X) επιτρέπουν ανάλυση σταθερής εικόνας ισοδύναμη με τα μεγέθη που περιγράφονται.

<sup>\*4</sup> Το [  SteadyShot] έχει ρυθμιστεί σε [Standard] ή [Απενεργοποίηση].

<sup>\*5</sup> Το [  SteadyShot] έχει ρυθμιστεί σε [Active].

---

### Υποδοχές εισόδου/εξόδου

Υποδοχή HDMI OUT: Υποδοχή micro HDMI

Υποδοχή PROJECTOR IN: Υποδοχή micro HDMI

Υποδοχή εισόδου MIC:  
Στερεοφωνική μίνι υποδοχή  
(φ3,5 mm)  
Υποδοχή ακουστικών:  
Στερεοφωνική μίνι υποδοχή  
(φ3,5 mm)  
Υποδοχή USB: Τύπος A  
(ενσωματωμένο USB)  
Τερματικό Multi/Micro USB\*  
\* Υποστηρίζει συσκευές  
συμβατές με micro USB.  
Η σύνδεση USB ισχύει μόνο  
για την έξοδο  
(HDR-PJ810E/PJ820E).

---

### Οθόνη LCD

Εικόνα: 7,5 cm (τύπου 3,5, αναλογία  
πλευρών οθόνης 16:9)  
Συνολικός αριθμός pixel: 921 600  
(640 × 1 440)

---

### Συσκευή προβολής

Τύπος προβολής: DLP  
Πηγή φωτός: LED (R/G/B)  
Εστίαση: Χειροκίνητη  
Απόσταση προβολής: 0,5 m  
(1,6 πόδια) ή μεγαλύτερη  
Ανάλυση (έξοδος): 854 × 480  
Χρόνος συνεχόμενης προβολής  
(όταν χρησιμοποιείται  
το παρεχόμενο πακέτο  
μπαταριών): Περίπου 2 h.

---

### Ασύρματο δίκτυο LAN

Υποστηριζόμενο πρότυπο:  
IEEE 802.11 b/g/n  
Συχνότητα: 2,4 GHz  
Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα  
ασφαλείας: WEP/WPA-PSK/  
WPA2-PSK  
Μέθοδος διαμόρφωσης: WPS  
(ρύθμιση προσατευμένου  
Wi-Fi)/χειροκίνητη

Μέθοδος πρόσβασης: Λειτουργία  
δομής  
NFC: Συμβατότητα με ετικέτα NFC  
Forum Type 3

---

### Γενικά

Απαιτήσεις ισχύος:  
DC 6,8 V/7,2 V (πακέτο  
μπαταριών), DC 5 V 1 500 mA  
(προσαρμογέας τροφοδοτικού  
AC), DC 8,4 V (υποδοχή DC IN)  
Φόρτιση USB: DC 5 V 1 500 mA  
Μέση κατανάλωση ισχύος:  
Κατά την εγγραφή της κάμερας,  
χρησιμοποιώντας το  
εικονοσκόπιο με κανονική  
φωτεινότητα: 2,9 W  
Κατά την εγγραφή της κάμερας,  
χρησιμοποιώντας την οθόνη  
LCD με κανονική φωτεινότητα:  
3,1 W  
Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C  
έως 40 °C (32 °F έως 104 °F)  
Θερμοκρασία αποθήκευσης:  
-20 °C έως +60 °C  
(-4 °F έως +140 °F)  
Διαστάσεις (περίπου):  
67,5 mm × 72,5 mm × 134 mm  
(2 3/4 ίντσες × 2 7/8 ίντσες ×  
5 3/8 ίντσες) (π/υ/β)  
περιλαμβανομένων των  
μερών που εξέχουν  
67,5 mm × 72,5 mm × 134 mm  
(2 3/4 ίντσες × 2 7/8 ίντσες ×  
5 3/8 ίντσες) (π/υ/β)  
περιλαμβανομένων των  
μερών που εξέχουν και με  
συνδεδεμένη την παρεχόμενη  
επαναφορτιζόμενη μπαταρία



Βάρος (περίπου)  
460 g (1 lb) μόνο η κύρια  
μονάδα  
510 g (1 lb 1 oz)  
περιλαμβανομένης  
της παρεχόμενης  
επαναφορτιζόμενης  
μπαταρίας

## Προσαρμογές τροφοδοτικού AC AC-UUD11

Απαιτήσεις ισχύος:

AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Κατανάλωση ρεύματος: 200 mA

Κατανάλωση ισχύος: 11 W

Τάση εξόδου: DC 5,0 V 1 500 mA

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C  
έως 50 °C (32 °F έως 122 °F)

Θερμοκρασία αποθήκευσης:

-20 °C έως +60 °C

(-4 °F έως +140 °F)

## Πακέτο επαναφορτιζόμενων μπαταριών NP-FV50

Μέγιστη τάση εξόδου: DC 8,4 V

Τάση εξόδου: DC 6,8 V

Μέγιστη τάση φόρτισης: DC 8,4 V

Μέγιστο ρεύμα φόρτισης: 2,1 A

Χωρητικότητα

Τυπική: 7,0 Wh (1 030 mAh)

Ελάχιστη: 6,6 Wh (980 mAh)

Τύπος: Li-ion

Η σχεδίαση και τα  
τεχνικά χαρακτηριστικά της  
βιντεοκάμερας και των αξεσουάρ  
υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς  
προειδοποίηση.


## Εκτιμώμενος χρόνος φόρτισης, εγγραφής και αναπαραγωγής με χρήση του παρεχόμενου πακέτου μπαταριών

Χρόνος φόρτισης (λεπτά)	
Προσαρμογές τροφοδοτικού AC (παρέχεται)	165
Υπολογιστής	305
Χρόνος εγγραφής (λεπτά)	
Συνεχής	120 130
Τυπική	60 65
Χρόνος αναπαραγωγής (λεπτά)	200

- Οι χρόνοι φόρτισης υπολογίζονται κατά τη φόρτιση της βιντεοκάμερας σε θερμοκρασία δωματίου 25 °C (77 °F) χωρίς χρήση του καλωδίου υποστήριξης σύνδεσης USB.
- Οι χρόνοι εγγραφής και αναπαραγωγής υπολογίζονται κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας σε θερμοκρασία 25 °C (77 °F).
- Οι χρόνοι εγγραφής υπολογίζονται κατά την εγγραφή ταινιών με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις ([**REC** Mode]: [Standard **HQ**], [Dual Video REC]: [On]).

- Ο τυπικός χρόνος εγγραφής δείχνει την ώρα όταν επαναλαμβάνετε έναρξη/ διακοπή εγγραφής, αλλάζετε τη [Shooting Mode] και κάνετε ζουμ.
- Ο πάνω αριθμός για κάθε χρόνο εγγραφής ορίζει το χρόνο εγγραφής με την οθόνη LCD ανοιχτή, ενώ ο κάτω αριθμός ορίζει το χρόνο εγγραφής με το εικονοσκόπιο, χωρίς να είναι ανοιχτή η οθόνη LCD.

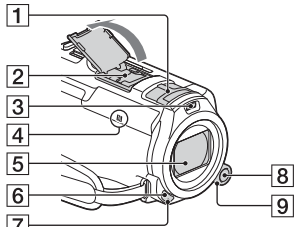
## Εμπορικά σήματα

- Τα λογότυπα AVCHD, AVCHD Progressive, AVCHD και το λογότυπο AVCHD Progressive είναι εμπορικά σήματα των Panasonic Corporation και Sony Corporation.
- Τα Memory Stick και  είναι εμπορικά σήματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Sony Corporation.
- Τα Blu-ray Disc™ και Blu-ray™ είναι εμπορικά σήματα της Blu-ray Disc Association.
- Το Dolby και το σύμβολο του διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Οι όροι HDMI και HDMI Διασύνδεση πολυμέσων υψηλής ευκρίνειας και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
- Τα Microsoft, Windows και Windows Vista είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.

- Τα Mac και Mac OS είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Apple Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
  - Τα Intel, Intel Core και Pentium είναι εμπορικά σήματα της Intel Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
  - Το λογότυπο SDXC είναι εμπορικό σήμα της SD-3C, LLC.
  - Τα Android, Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google Inc.
  - Το iOS είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα ή εμπορικό σήμα της Cisco Systems, Inc.
  - Η ονομασία Wi-Fi, το λογότυπο Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Wi-Fi Alliance.
  - Το Σήμα N είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της NFC Forum, Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
  - Η ονομασία Facebook και το λογότυπο «f» είναι εμπορικά σήματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Facebook, Inc.
  - Η ονομασία YouTube και το λογότυπο YouTube είναι εμπορικά σήματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Google Inc.
  - Τα iPhone και iPad είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατοχυρωμένα στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
- Όλες οι λοιπές ονομασίες προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν ενδέχεται να είναι εμπορικά σήματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Επιπλέον, τα ™ και ® δεν αναφέρονται σε κάθε περίπτωση στο παρόν χειρίδιο.

# Εξαρτήματα και στοιχεία ελέγχου

Οι αριθμοί σε παρενθέσεις ( ) συνιστούν σελίδες αναφοράς



- 1 Ενσωματωμένο μικρόφωνο
- 2 Υποδοχή αξεσουάρ Multi Interface

**ni** Multi Interface Shoe

Για λεπτομέρειες σχετικά με τα αξεσουάρ που είναι συμβατά με την υποδοχή Multi Interface, επισκεφθείτε τη διαδικτυακή τοποθεσία της Sony για την περιοχή σας ή συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπο της Sony ή την τοπική εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις της Sony.

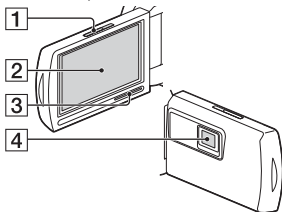
Οι λειτουργίες με αξεσουάρ τρίτων κατασκευαστών δεν είναι εγγυημένες.

Αν χρησιμοποιείτε προσαρμογέα υποδοχής (πωλείται χωριστά), μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αξεσουάρ συμβατά με Ενεργή διαδραστική υποδοχή σύνδεσης.

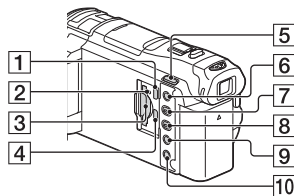
- 3 Φωτισμός βίντεο
- 4 Σήμα N (21)



NFC: Near Field Communication



- 5 Φακός (Φακός G)
  - 6 Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου
  - 7 Λυχνία εγγραφής κάμερας
  - 8 Κουμπί MANUAL
  - 9 Επιλογέας MANUAL
- Οι χειροκίνητες λειτουργίες μπορούν να αντιστοιχιστούν στο κουμπί και στον επιλογέα.

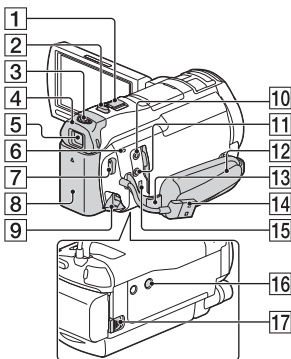



- 1 Μοχλός PROJECTOR FOCUS (17)
- 2 Οθόνη LCD/Πάνελ αφής
- 3 Ηχείο
- 4 Φακός προβολής



- 1 Υποδοχή PROJECTOR IN (17)
- 2 Λυχνία πρόσβασης κάρτας μνήμης (12)
- 3 Υποδοχή κάρτας μνήμης (12)
- 4 Υποδοχή HDMI OUT
- 5 Κουμπί  /  (Shooting Mode) (14)

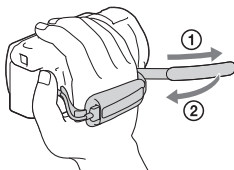
- 6** Κουμπί  (My Voice Canceling)  
Αποδυναμώνει τη φωνή του προσώπου που εγγράφει την ταινία.
- 7** Κουμπί PROJECTOR (17)
- 8** Κουμπί  (Προβολή εικόνων) (15)
- 9** Κουμπί LIGHT (φωτισμός βίντεο)
- 10** Κουμπί POWER



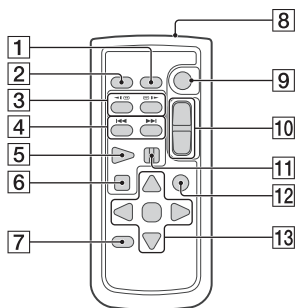
- 1** Μοχλός Power zoom (13, 14)
- 2** Κουμπί PHOTO (14)
- 3** Μοχλός ρύθμισης φακού εικονοσκοπίου
- 4** Προσοφθάλμο
- 5** Εικονοσκόπιο
- 6** Λυχνία POWER/CHG (φόρτιση) (9)
- 7** Κουμπί START/STOP (13)
- 8** Πακέτο μπαταριών (9)
- 9** Υποδοχή DC IN
- 10** Υποδοχή  (μικρόφωνο) (PLUG IN POWER)
- 11** Υποδοχή  (ακουστικά)

- 12** Ιμάντας λαβής
- 13** Θηλιά ιμάντα ώμου
- 14** Ενσωματωμένο καλώδιο USB (9)
- 15** Τερματικό Multi/Micro USB  
Υποστηρίζει συσκευές συμβατές με Micro USB. Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο προσαρμογέα (πωλείται χωριστά), μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αξεσουάρ μέσω υποδοχής τηλεχειρισμού A/V.
- 16** Υποδοχή τριπόδου
- 17** Μοχλός απελευθέρωσης BATT (μπαταρία)

## Για να δέσετε τον ιμάντα λαβής



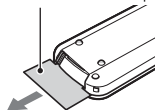
## Ασύρματο τηλεχειριστήριο



- 1 Κουμπί DATA CODE
- 2 Κουμπί PHOTO
- 3 Κουμπιά SCAN/SLOW
- 4 Κουμπί ◀◀/▶▶  
(προηγούμενο/επόμενο)
- 5 Κουμπί PLAY
- 6 Κουμπί STOP
- 7 Κουμπί DISPLAY
- 8 Πομπός
- 9 Κουμπί START/STOP
- 10 Κουμπιά Power zoom
- 11 Κουμπί PAUSE
- 12 Κουμπί VISUAL INDEX
- 13 Κουμπιά ◀/▶/▲/▼/ENTER

- Αφαιρέστε το μονωτικό κάλυμμα πριν χρησιμοποιήσετε το ασύρματο τηλεχειριστήριο.

Μονωτικό κάλυμμα



# Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου μας εξουσιοδοτημένων σέρβις (**ASN**) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (**ΕΟΖ**) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδευόντα αυτήν φυλλάδια (**Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης**). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας ASN, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας.

Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

## Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης. Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδευόν αυτήν φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματά του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

## Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και του ονόματος του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή το όνομα του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.
3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου ASN.
4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
  - Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
  - Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, κλπ.).
  - Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση.
  - Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από
    - Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
      - του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
      - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
      - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
      - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
    - Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
    - Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
    - Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
    - Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου ASN.
    - Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
      - η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
      - οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.

- ❑ Αμέλεια.
  - ❑ Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαρτισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.
5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

### **Εξαιρέσεις και περιορισμοί**

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων - των οικονομικών και άυλων απωλειών - του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος - της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων - της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- ❑ Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου ASN, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- ❑ Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- ❑ Ζημία ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- ❑ Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιοσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου ASN έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).



Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

### **Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας**

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

### **Sony Europe Ltd. δ.τ. Sony Hellas**

Βασ. Σοφίας 1  
151 24 Μαρούσι

### **Τμήμα Εξυπηρέτησης Καταναλωτών Sony**

00800 4412 1496 (για κλήσεις από σταθερό τηλέφωνο Ελλάδος)  
211 1980 703 (για κλήσεις από κινητό τηλέφωνο Ελλάδος)  
800 91150 (για κλήσεις από σταθερό/κινητό τηλέφωνο Κύπρου)  
e-mail: [cic-greece@eu.sony.com](mailto:cic-greece@eu.sony.com)  
[www.sony.gr](http://www.sony.gr)

Πρόσθετες πληροφορίες για αυτό το προϊόν και απαντήσεις σε συνηθεις ερωτήσεις διατίθενται στη διαδικτυακή τοποθεσία της Υποστήριξης Πελατών.

**<http://www.sony.net/>**

© 2014 Sony Corporation

